مطبوعات وارده

دست چپ ترجمهء فارسی آنرا گذاشته‏اند،دیباچهء نیز بزبان فارسی‏ در105 صفحه یا ترجمهء انگلیسی آن بتوسط آقای دینشاه جی‏جی‏ باهای ایرانی متضمن شرحی درباره دین دبیره و زرتشت و اوستا و آئین زرتشت و بعضی مطالب دیگر که از کتابهای مستشرقین استفاده‏ نموده‏اند بر آن افزوده با طبع خوب و تصاویر زیبا در دسترس عموم‏ فارسی‏زبانان گذاشته‏اند.اما انتقادی کهب ر مؤلف فاضل‏ داریم دو نکته است:یکی اینکه ایشان پس از اقرار بنقایص خط کنونی ما و قبول لزوم تغییر آن معتقد شده‏اند که نباید خط لاتین‏ را گرفت بلکه پیشنهاد نموده‏اند که بخط اوستائی(دین دبیره) باید برگشت و با آن کتابت نمود و ما در این عقیده و پیشنهاد با ایشان موافق نیستیم و خط اوستائی را برای رفع احتیاجات ملت‏ درین عصر کافی نمیدانیم دیگر اینکه ایشان اصراری دارند که در کلیه نوشتهای خودب جای خرداد بضم خاء(نه بفتح چنانکه‏ بعضی معتقدند)خورداد بواو بنویسند و حتی اسم ابن خرداد به صاحب‏ جغرافی معروف را«ابن خورداد به»مینویسند و غلط بودن این‏ املاء واضح است و محتاج باقامه برهان نیست.

مجتبی مینوی

مطبوعات وارده

پس از انتشار شماره گذشته بعضی کتب،رسائل و جرائد جدید الطبع باداره مجله رسیده است که بواسطه تنگی جا در این شماره‏ فعلا باشاره مختصری از آنها قناعت میشود:

1)«شعر فارسی و سلاطین و امرا»خطابه مهاراجه سرکشن‏ پرجاد بهادر یمین السلطنه صدراعظم حیدرآباد دکن هند-منطبعه حیدر آباد در 56 صفحه.علاقه‏ای که از طرف فضلا و امراء هند بزبان فارسی قدیما و جدیدا نشان داده شده است کاملا مورد تقدیر است و ما در مقاله‏ جداکانه شرح آنرا برشته تحریر میاوریم.

2)«شعر و شاعری عصر جدید ایران»خطابه آقا سید محمد علی داعی الاسلام،پرفسور نظام کالج منطبعهء حیدرآباد دکن هند در 32 صفحه.تقریظ انتقادیه این خطابه نیز در طی مقاله‏ای که فوقا وعده درج آنرا دادیم خواهد آمد.

3)«افسانه معشوقه مومیائی»ترجمه آقای سلطان حمید امیر سلیمانی منطبعه طهران در52 صفحه

4)«مجله پیک سعادت نسوان»(شماره اول)منطبعه‏ رشت در 32 صفحه(صاحب امتیاز نوع‏دوست)

5)مجله تقدم(شماره اول)منطبعه طهران در 64 صفحه‏ بمدیریت آقایان احمد و عبدالرحمن فرامرزی

6)روزنامه بهار منطبعه مشهد بمدیریت آقا شیخ احمد بهار

\*\*\*

دیوان خواجه حافظ شیرازی

موقعی که طبع این شماره نزدیک بپایان بود کتاب مذکور در فوق از طبع بیرون آمده و نسخه‏ای از آن نیز باداره مجله‏ رسید.اگر چه اهمیت کتاب بیش از آن است که بتوان در این‏ چند سطر مختصر آنرا مورد بحث قرار داد،چه مصحح و ناشر محترم آن،آقای سید عبدالرحیم خلخالی،علاوه بر اینکه بهترین‏ و جامعترین دیوان حافظ را که تاکنون بحلیه طبع درآمده انتشار میدهند،شرح‏حال صحیحی از خواجه و نظریات انتقادیه در خصوص‏ اشعار او نیز ضمیمه دیوان نموده‏اند که از هر حیث قابل‏ توجه است.

کتاب مذکور در(402)صفحه روی کاغذ خوب،با حروف ظریف،با قطع مرغوب و اسلوبی مطلوب بطبع رسیده و و بطرز خوشی صحافی شده است.